

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża illi, b'riferenza għall-avviż l-ġdid li ġej, jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin fid-data u l-hin indikat hawn taht. L-offerti għandhom jiġu mitfugha fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00a.m. il-HAMIS, l-20 ta' Diċembru, 2012, għal:

CT/A/ 035/2012 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3049/2012. *Project management, technical design* u superviżjoni tal-implimentazzjoni tar-Rakkomandazzjonijiet tal-*Masterplan* taċ-Ċittadella – Ministeru għal Ghawdex. Kopja tad-dokument ta' l-offerta jista' jitnizzel mill-*website* <http://www.contracts.gov.mt>.

Dan huwa *a Service Notice* taht l-*International Accelerated Open Tender Procedure*. Din it-tender hija ffinanzjata parzjalment mill-Unjoni Ewropea taht il-Fond ta' Koeżjoni – Programm Operattiv I – Ninvestu fil-Kompetitivita' għal Kwalita' ta' Hajja Ahjar.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fis-6 ta' Novembru, 2012.

CT/A/ 036/2012 – Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2170/2012. Tkompliġa ta' għaxar (10) appartamenti f'56, Triq l-Argotti, il-Furjana – Awtorita' tad-Djar. Kopja tad-dokument ta' l-offerta jista' jitnizzel mill-*website* <http://www.contracts.gov.mt>.

Sal-10.00a.m. it-TLIETA, it-8 ta' Jannar, 2013, għal:

CT 193/2012 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3080/2012. Provvista, bit-trasport b'kollox, ta' *containers* għas-*Civic Amenity Site* gewwa Ta' Qali – *WasteServ Malta Ltd*. Irid jithallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *a Supplies Notice* taht l-*Local Open Tender Procedure*. Din it-tender hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taht il-Fond Ewropew għall-Izvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittivita' għall-Kwalita' ta' Hajja Ahjar.

CT 194/2012 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3096/2012. Riabilitazzjoni tal-bur mielaħ u tindif tax-xaghri fil-proġett tas-Salini, Triq Is-Salini, San Pawl il-Bahar – Ministeru għar-Risorzi u Affarijiet Rurali. Irid jithallas dritt ta' €40.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Contract Notice* taht l-*Local Open Tender Procedure*. Din it-tender hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taht L-Fond Agrikolu Ewropew għall-Izvilupp Rurali 2007-2013 – L-Ewropa tinvesti f'Zoni Rurali.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following new advertisement will be received on the date and time indicated below. Tenders are to be deposited in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00a.m. on THURSDAY, 20th December, 2012, for:

CT/A/ 035/2012 – Contracts Ref No, CT 3049/2012. *Project management, technical design and supervision of the implementation of the Cittadella Masterplan Recommendations* – Ministry for Gozo. A copy of the tender document may be downloaded from the website <http://www.contracts.gov.mt>.

This is a *Service Notice* under the *International Accelerated Open Tender Procedure*. This tender is part financed by the European Union under the *Cohesion Fund – Operational Programme I – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life*.

The EU *Contract Notice* was dispatched on 6th November, 2012.

CT/A/ 036/2012 – Contracts Ref No, CT 2170/2012. *Finishing of ten (10) apartments at 56, Argotti Street, Floriana – Housing Authority*. A copy of the tender document may be downloaded from the website <http://www.contracts.gov.mt>.

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 8th January, 2013, for:

CT 193/2012 - Contracts Ref No, CT 3080/2012. *Supply and delivery of containers for the Ta' Qali Civic Amenity Site – WasteServ Malta Ltd*. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a *Supplies Notice* under the *Local Open Tender Procedure*. This tender is part-financed by the European Union under the *European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life*.

CT 194/2012 - Contracts Ref No, CT 3096/2012. *Rehabilitation of the Salt Marsh and Cleaning of the Garrigue, Salini Salt Pans, Salini Street, St. Paul's Bay – Ministry for Resources and Rural Affairs*. A fee of €40.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a *Works Contract Notice* under the *Local Open Tender Procedure*. This tender is part-financed by the European Union under the *European Agricultural Fund for Rural Development 2007-2013 – Europe Investing in Rural Areas*.

CT 195/2012 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3118/2012. Kostruzzjoni u xoghlijiet ta' tlestija għal mina taħt l-art fi Triq Is-Salini, San Pawl il-Baħar – Ministeru għar-Risorzi u Affarijiet Rurali. Irid jithallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Contract Notice* taħt l- *Local Open Tender Procedure*. Din it-tender hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt L-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali 2007-2013 – L-Ewropa tinvesti f' Żoni Rurali.

Lista tal-avviżi kurrenti tinsab permezz tas-sit tad-Dipartiment fuq http://www.contracts.gov.mt/current_tenders.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq is-sit tad-Dipartiment tal-Kuntratti, <http://www.contracts.gov.mt>. Tenderers huma avzati li mill-istess sit, jistgħu inizzlu previzjoni tad-dokumenti, bla ħlas. Tinhtieg' registrazzjoni sabiex isir użu tas-servizzi eletronici tad-Dipartiment: iktar informazzjoni tinsab fuq <http://www.contracts.gov.mt/help?l=2>. Is-sit jipprovdi wkoll informazzjoni dwar sejhiet ta' offerti u rakommandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u registrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data memmija aktar il-fuq.

Id-9 ta' Novembru, 2012

* * *

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża lill-offerenti kollha illi skond l-AL296 ta' l-2010 tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici 2010 r-rakkommandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti publiċi ser ikunu ippublikati fuq in-notice board tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara 12:00 (nofs in-nhar). **L-Offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi juzaw il-website ufficijali tad-Dipartiment: <http://www.contracts.gov.mt>**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkommandazzjoni jrid iressaq l-ilment ufficijali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond Partijiet II jew XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-Parti tar-Regolamenti.

Id-9 ta' Novembru, 2012

* * *

CT 195/2012 - Contracts Ref No, CT 3118/2012. Construction and finishing works of an underpass tunnel at Salini Street, St. Paul's Bay – Ministry for Resources and Rural Affairs. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Contract Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Agricultural Fund for Rural Development 2007-2013 – Europe Investing in Rural Areas.

A list of all current advertisements is available from the Department's website http://www.contracts.gov.mt/current_tenders.

Tender documents are only obtainable from the website of the Department of Contracts, <http://www.contracts.gov.mt>. Tenderers are reminded that from this website, they can download preview documents for free. Registration is required in order to make use of the electronic services of the Department: more information is available from <http://www.contracts.gov.mt/help>. The website also provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

9th November, 2012

* * *

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of LN296 of 2010 of the Public Contracts Regulations 2010 recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice board every Wednesday and Friday after 12:00 (noon). **Tenderers may also obtain this information by utilizing the Department's official website: <http://www.contracts.gov.mt>**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with Parts II or XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this Part of the Regulations.

9th November, 2012

* * *